

FieldCare, DeviceCare

Kezdő lépések



1 Módosítási előzmények




Termékváltozat	Dokumentum	Változások/megjegyzések
<ul style="list-style-type: none">FieldCare: 2.13.xxDeviceCare: 1.05.xx	KA01303S/04/A2/0 4.18	Új termékváltozat DeviceCare: új termékváltozat
<ul style="list-style-type: none">FieldCare: 2.14.xxDeviceCare: 1.06.xx	KA01303S/04/A2/0 5.19	Új termékváltozat
<ul style="list-style-type: none">FieldCare: 2.14.xxDeviceCare: 1.07.xx	KA01303S/04/A2/0 6.20	Új beállítások (új komponensek) DeviceCare: új termékváltozat
<ul style="list-style-type: none">FieldCare: 2.15.xxDeviceCare: 1.07.xx	KA01303S/04/A2/0 7.20	Új FieldCare termékváltozat <ul style="list-style-type: none">Szoftverlicenc kezelésPendrive helyettesíti a DVD-t
<ul style="list-style-type: none">FieldCare: 2.16.xxDeviceCare: 1.07.xx	KA01303S/04/EN/ 08.22-00	4.3. szakasz: a szoftverfrissítési szolgáltatásra vonatkozó megjegyzés
<ul style="list-style-type: none">FieldCare: 2.17.xxDeviceCare: 1.07.xx	KA01303S/04/EN/ 09.22-00	Új FieldCare termékváltozat <ul style="list-style-type: none">FDI csomag támogatásBiztonsági frissítés







2 Dokumentum információk

2.1 A dokumentum funkciója

Ez az útmutató tartalmazza a szoftver telepítéséhez és frissítéséhez szükséges összes információt.

2.2 Alkalmazott szimbólumok

Szimbólum	Jelentés
	Nyissa meg az Installation Manager kezdőoldalát.
	Nyissa meg a nyelvi beállítást.
	További információ a szoftverről.

Szimbólum	Jelentés
	Zárja be az alkalmazást.
	Visszaugrás az utolsó megnyitott oldalra.
	Információ a következőkről: FieldCare, modem, Fieldgate, Field Xpert.
	Nyissa meg a billentyűzetet.
	Teljes képernyő.
	Kilépés a teljes képernyőről.

3 Termékleírás

3.1 Szoftver funkció

Az Installation Manager végigvezeti a felhasználót a FieldCare csomagban található összes FieldCare komponens telepítésén (keretalkalmazás, illesztőprogram, CommDTM-fájlok, DeviceDTM-fájlok, eszközök). A telepítés végrehajtásához rendszergazdai jogosultságok szükségesek.

3.2 Szoftverlicenc-kezelés (SLM)

3.2.1 FieldCare SFE500 licencmodell

A FieldCare eszközt egy ingyenes, időkorlátozott próbalicenccel szállítjuk. A licenc használatára a licencszerződés (EULA) vonatkozik. Ha állandó jelleggel szeretné használni a FieldCare-t, akkor meg kell vásárolni a FieldCare-t, és a licencet aktiválni kell a megadott szoftverazonosítóval.

A FieldCare engedélyezési modell egy „Plant Asset Management” (PAM) nevű alapmodulból és egy „Condition Monitoring” nevű bővítményből áll. A licenc a PAM modul és további bővítmények kombinációját tartalmazza.



Az aktuális FieldCare verzió használatához a szoftvert aktiválni kell a szoftverazonosítóval. A korábbi FieldCare verziók licenckulcsa (< 2.15.00) már nem használható az aktuális FieldCare verzióhoz. További információért látogasson el ide: www.endress.com/sfe500, vagy lépjen kapcsolatba helyi Endress+Hauser értékesítési partnerével.

A szoftverlicenc-kezelés a következő funkciókat kínálja:

- A szoftver próbaüzemmódban való használata 60 napig
- A szoftver állandó aktiválása (internetkapcsolattal vagy anélkül)
- Licenc megújítása
- Licenc visszaadása

A szoftver végleges aktiválása

Előfeltétel:

- A szoftver telepítve van a számítógépre
- A licencszerződés (EULA) elfogadásra került

A szoftver végleges aktiválása internetkapcsolattal

Előfeltétel:

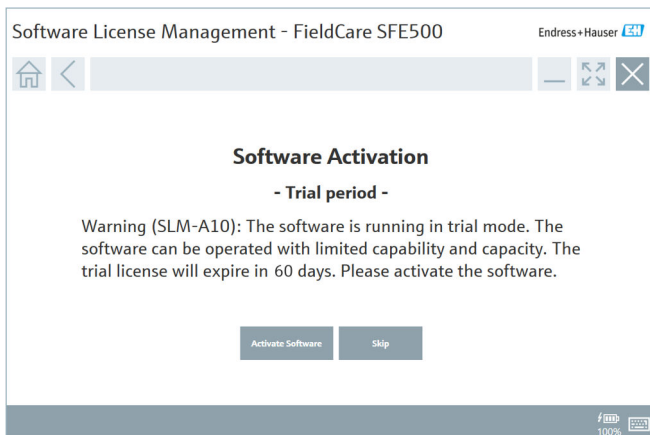
A szoftverazonosító elérhető



A szoftverazonosító a FieldCare pendrive-ot tartalmazó USB doboz címkéjén vagy az Endress+Hauser által a termék kiszállításakor küldött e-mailben található.

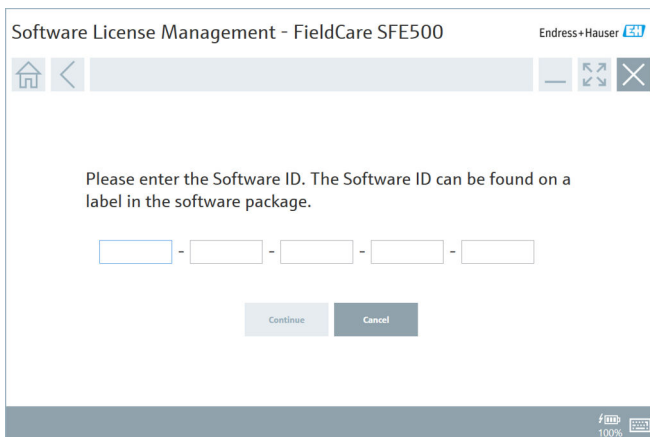
1. Indítsa el a szoftvert.

↳ Megjelenik a **Software Activation** ablak:



2. Kattintson az **Activate** gombra.

↳ Megjelenik a **Software license management** ablak a szoftverazonosító megadásához.



3. Írja be a szoftver azonosítóját.

↳ Egy szimbólum jelzi, ha a megfelelő szoftverazonosító került megadásra.

4. Kattintson a **Continue** gombra.



Software License Management - FieldCare SFE500 Endress+Hauser **E+H**

To activate the software you need access to the Software Portal.
Please fill in your credentials or register to get a new account.

E-mail address

Password

[I have forgotten my password](#)

Activate **Create Account** **Cancel**

#1000 100%

5. Ha már rendelkezik felhasználói fiókkal az Endress+Hauser szoftverportálhoz: írja be az e-mail-címet és a jelszót, majd kattintson az **Activate** gombra.

↳ A szoftver sikeres aktiválása esetén a következő ablak jelenik meg:

Software License Management - FieldCare SFE500 Endress+Hauser **E+H**

Software Activation

The application has been activated successfully.

Details about the license can be found in the menu:
Help -> License Information.

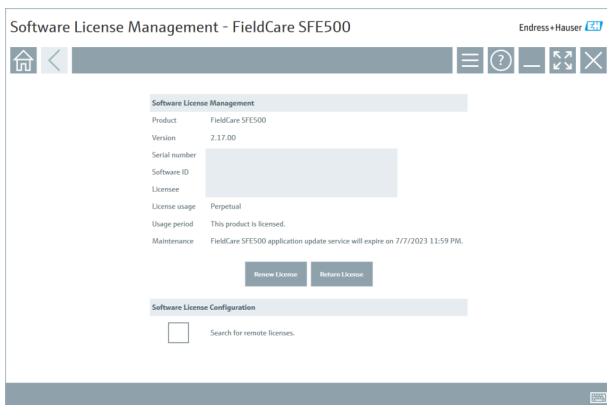
View License **Close**

#1000 100%

6. Ha még nem rendelkezik felhasználói fiókkal az Endress+Hauser szoftverportálhoz, térjen vissza a 4. lépéshez és kattintson a **Create Account** gombra.

Az aktiválás után megtekintheti a licencadatokat:

1. Kattintson a **Close** gombra.



Az ablak megjeleníti a licencre vonatkozó összes lényeges információt, például a sorozatszámot, az engedélyest stb.

2. Az ablak bezárásához kattintson a jobb felső sarokban lévő X-re (✕).



Egy pillanat múlva a **FieldCare** program elindul.



Szoftverlicenc konfigurálása

A **Search for remote licenses** jelölőnégyzet bejelölhető / jelölése törölhető. Az opció teljesítménybeli okok miatt jelenik meg. Ha a jelölőnégyzet be van jelölve, a számítógép egy licencszerver által kínált érvényes szoftverlicencket keres a hálózaton. Ha a jelölőnégyzet nincs bejelölve, egy érvényes szoftverlicenct kell helyileg telepíteni a számítógépre. Ez a beállítás megakadályozza, hogy a számítógép licencket után kutasson a hálózaton.



Szükség esetén a **Software license management** funkciót a FieldCare menüben a **Help** és **License information** lehetőségekkel nyithatja meg.

A szoftver végleges aktiválása internetkapcsolat nélkül

Ha a számítógép nem rendelkezik internet-hozzáféréssel, a licenc manuálisan is aktiválható.

Előfeltétel:

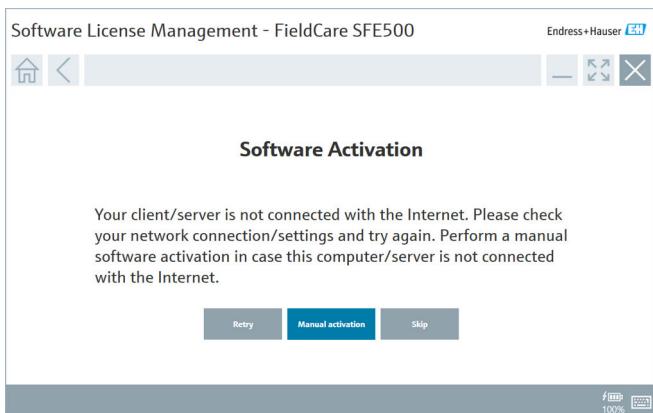
- Hordozható tárolóeszköz, pl. egy pendrive
- Egy második számítógép internet-hozzáféréssel

A manuális aktiválási folyamat áttekintése

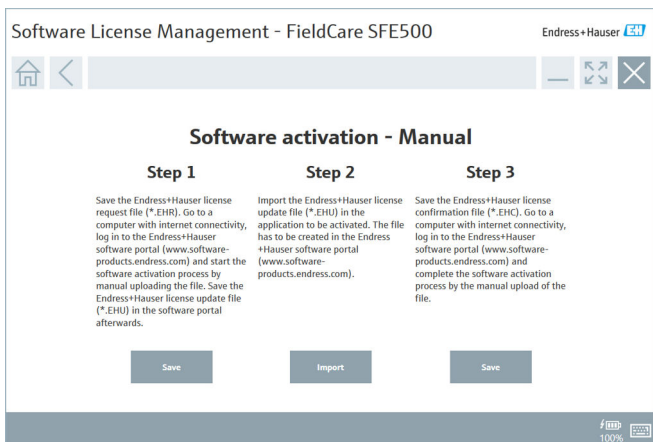
Számítógép FieldCare-rel, de internet-hozzáférés nélkül	Pendrive	Internet-hozzáféréssel rendelkező számítógép
„Software activation - Manual” ablak		Az Endress+Hauser szoftverportálon
1. lépés		
Teendő: mentse el a licenckérő fájlt (*.EHR) egy pendrive-ra.	=>	1. Aktiválási kérelem
		Teendő: töltsse fel a licenckérő fájlt (*.EHR) a pendrive-ról.
		2. Licenc aktiválása/frissítése
2. lépés	<=	Teendő: mentse el a licenccsökkentő fájlt (*.EHU) egy pendrive-ra.
Teendő: importálja a licenccsökkentő fájlt (*.EHU) a pendrive-ról.		
3. lépés		
Teendő: mentse el a licenccsökkentő fájlt (*.EHC) egy pendrive-ra.	=>	3. A licenc aktiválásának megerősítése
		Teendő: töltsse fel a licenccsökkentő fájlt (*.EHC) a pendrive-ról.

Részletes leírás

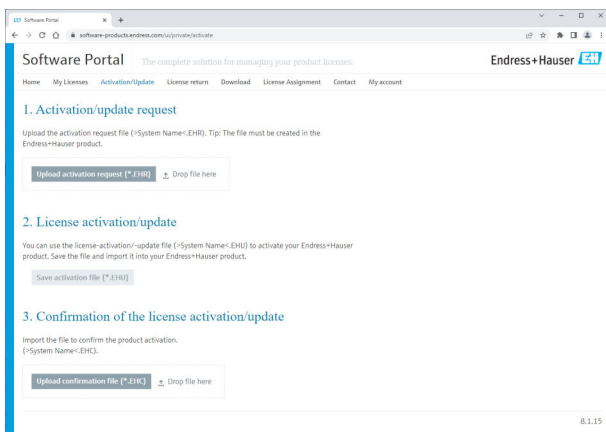
1. Hajtsa végre az 1–4. lépést **A szoftver végleges aktiválása internetkapcsolattal** című fejezetben leírtak szerint.
 - ↳ Megjelenik a **Software Activation** ablak a következő üzenettel: Your client/server is not connected with the Internet (Az Ön kliense/szervere nem kapcsolódik az internethez).



2. Kattintson a **Manual activation** gombra.
 - ↳ Megjelenik a **Software activation - Manual** ablak.



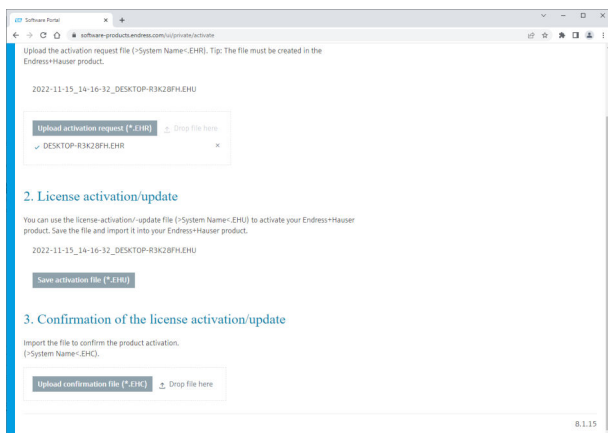
3. Kattintson a **Save** gombra a **Step 1** lehetőségben.
 - ↳ Megnyílik a Windows **Save as...** (Mentés másként...) párbeszédpanel.
4. Mentse el a licenckérő fájlt (*.EHR) egy pendrive-ra.
5. Vigye a pendrive-ot egy internetkapcsolattal rendelkező számítógéphez.
6. Ezen az internet-hozzáféréssel rendelkező számítógépen nyissa meg az Endress+Hauser szoftverportált: <https://software-products.endress.com>
7. Jelentkezzen be az Endress+Hauser szoftverportálra.
8. Válassza az **Activation/update** menüt.
 - ↳ A következő nézet jelenik meg:



9. Az **1. Activation request** lehetőség alatt kattintson az **Upload** gombra.
10. Töltse fel a licenckérő fájlt (*.EHR) a pendrive-ról.
 - ↳ Ha a feltöltés sikeres volt, a következő üzenet jelenik meg: The activation request file has been successfully processed (Az aktiváláskérő fájl feldolgozása sikeres volt). Folytassa a **2. lépéssel** a **Software activation - Manual** ablakban.

11. Az üzenet megerősítéséhez kattintson az **OK** gombra.

↳ Megjelenik az „*.EHU” aktiváló fájl neve:



12. Kattintson a **Save** gombra.

13. Mentse el a licencfrissítési fájlt (*.EHU) a pendrive-ra.

14. Vigye a pendrive-ot ahhoz a számítógéphez, amelyre fel van telepítve a FieldCare (nincs internetkapcsolat). Ügyeljen arra, hogy ne jelentkezzen ki az Endress+Hauser szoftverportálról. Az internetkapcsolat nélküli számítógépen továbbra is látható a **Software activation - Manual** ablak.

15. A **Step 2** lehetőség alatt kattintson az **Import** gombra.

16. Töltse fel a korábban elmentett licencfrissítő fájlt (*.EHU) a pendrive-ról.

17. Kattintson a **Save** gombra a **Step 3** lehetőségben.

↳ Megnyílik a Windows **Save as...** (Mentés másként...) párbeszédpanel.

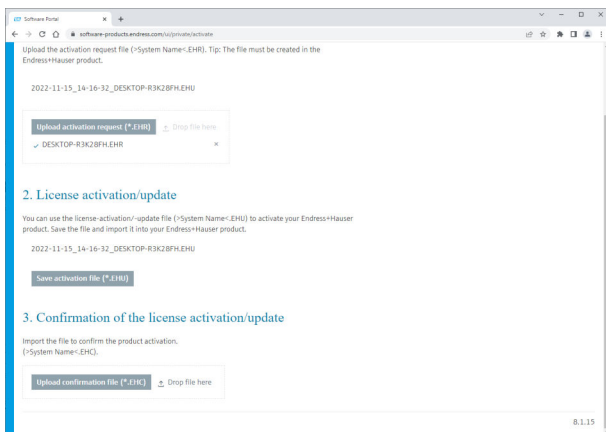
18. Mentse el a licencet megerősítő fájlt (*.EHC) a pendrive-ra.

19. Az ablak bezárásához kattintson a jobb felső sarokban lévő X-re (X).

↳ Egy pillanat múlva a **FieldCare** program elindul.

20. Vigye a pendrive-ot az internetkapcsolattal rendelkező számítógéphez. Továbbra is aktívan be van jelentkezve az Endress+Hauser szoftverportálra.

21. Görgessen le a **3. Confirmation of the license activation** ponthoz.



22. Kattintson az **Upload** gombra.

23. Töltse fel az elmentett licenmegeősítő fájlt (*.EHC) a pendrive-ról.



Sikeres feltöltés esetén a következő üzenet jelenik meg: **The activation of the product has been confirmed successfully** (A termék aktiválása sikeresen megerősítve).

24. Az üzenet megerősítéséhez kattintson az **OK** gombra.

A FieldCare most véglegesen aktiválva van. A licenc státusza és a licenc részletei az Endress+Hauser szoftverportálon a **Products** menüpont alatt ellenőrizhetők.

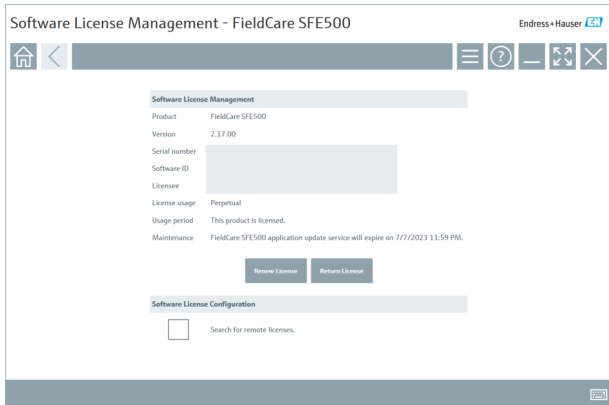
A szoftverlicenc frissítése

Előfeltétel:

- A szoftver telepítve van a számítógépre
- A szoftver licenelve van

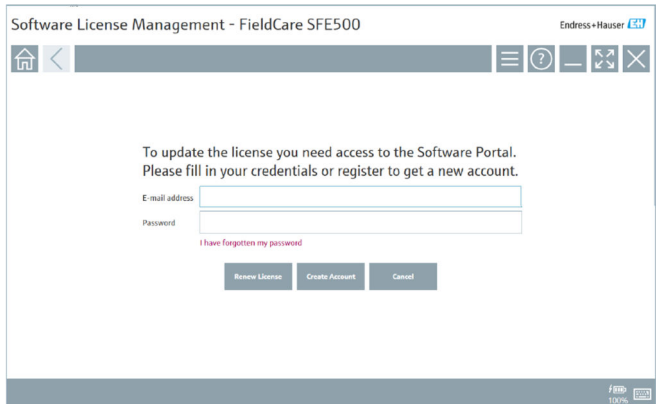
1. Nyissa meg a **Software license management** funkciót a FieldCare menü **Help** -> **License information** segítségével.

↳ A következő ablak jelenik meg:



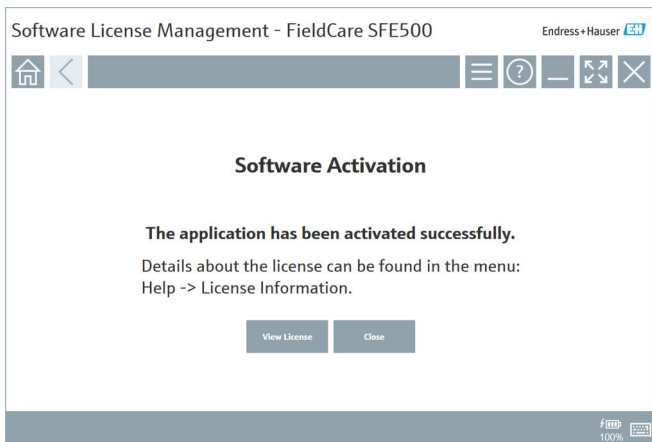
2. Kattintson a **Renew license** gombra.

↳ Megjelenik a **Login to software portal** ablak.



3. Adja meg e-mail-címét és jelszavát, majd kattintson a **Renew License** gombra.

↳ A szoftver sikeres aktiválása esetén a következő ablak jelenik meg:



4. Ha még nem rendelkezik felhasználói fiókkal az Endress+Hauser szoftverportálhoz, először kattintson a **Create account** gombra a 2. lépésben.

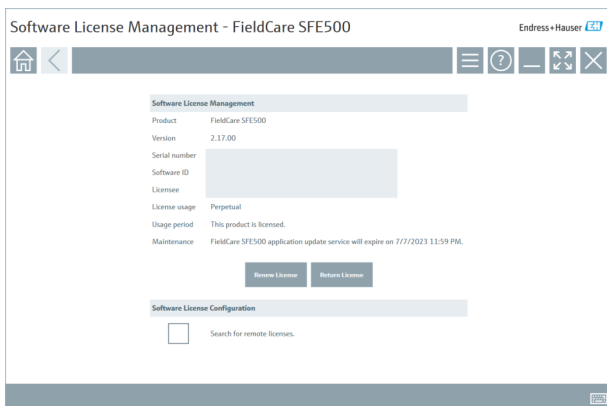
A szoftverlicenc visszaadása

Előfeltétel:

- A szoftver telepítve van a számítógépre
- A szoftver licencelve van

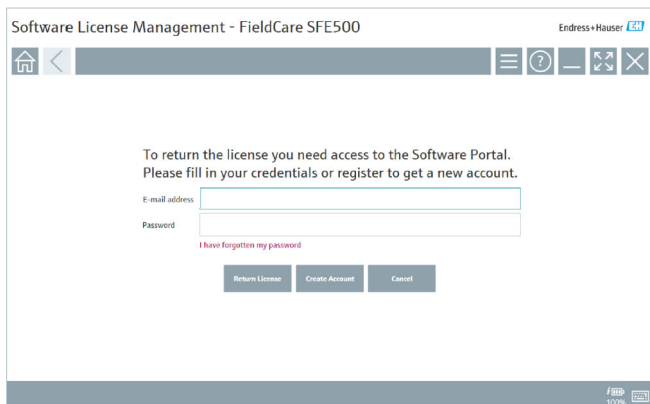
1. Nyissa meg a **Software License Management** funkciót a FieldCare menü **Help** és **License information** pontja segítségével.

↳ A következő ablak jelenik meg:



2. Kattintson a **Return license** gombra.


↳ Megjelenik a **Login to software portal** ablak.



3. Adja meg e-mail-címét és jelszavát, majd kattintson a **Return license** gombra.

↳ Ha a szoftvert sikeresen visszaküldte, megjelenik a **Return license** ablak a következő üzenettel: **The software has been successfully returned** (A szoftver sikeresen visszaküldésre került).

4 Beépítés

 Egyes komponensek telepítése hosszú időt vesz igénybe. A problémák elkerülése érdekében ne szakítsa meg a telepítést, hacsak erre vonatkozó kérését nem kap.

4.1 Rendszerkövetelmények

 Telepítés előtt telepítse fel a szükséges szoftvereket, pl. Microsoft.NET 3.5/4.x és PDF Reader.

Adatbázis módban a 2.10.xx FieldCare verzióig az SQL Server 2008-at használják az adatok archiválására. A 2.11.xx-től kezdődő FieldCare verziók kompatibilisek a Windows 10 rendszerrel, feltéve, hogy az adatbázis legalább SQL Server 2014-re van frissítve.

A 2.17.xx verzió által támogatott telepítési és frissítési scenáriók:

Telepített operációs rendszer	Telepített SQL Server	FieldCare adatbázis ¹⁾	FieldCare	Eljárás
Windows 10	Nem	Nem	Nincs telepítve	<ul style="list-style-type: none">■ Telepítse fel: FieldCare 2.17.xx és SQL Server 2014■ A FieldCare adatbázis telepítve van
Windows 10	SQL Server 2014 vagy SQL Server 2016	Nem	Nincs telepítve	<ul style="list-style-type: none">■ Telepítse a FieldCare 2.17.xx-et.■ A meglévő SQL Szerver használata.■ A FieldCare adatbázis telepítve van

Telepített operációs rendszer	Telepített SQL Server	FieldCare adatbázis ¹⁾	FieldCare	Eljárás
Windows 10	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Nem ▪ SQL Szerver 2008 	Nem	Nincs telepítve	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Telepítse az SQL Szerver 2014-et. ▪ Telepítse a FieldCare 2.17.xx-et. ▪ A FieldCare adatbázis telepítve van
Windows 10	SQL Szerver 2008	Igen	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Nincs telepítve ▪ A FieldCare régebbi verziója 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Telepítse a FieldCare 2.17.xx-et. ▪ A meglévő SQL Szerver használata. ▪ A meglévő FieldCare adatbázis van használatban

- 1) Az SQL Server tartalmaz egy adatbázist, amelyet a FieldCare az adatok archiválására használhat.



A FieldCare telepítés nem támogatja a Windows verzió frissítését igénylő telepítést.

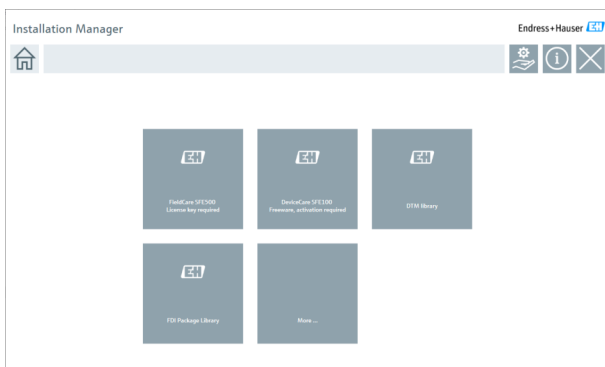
Az előre telepített SQL Server nem frissül automatikusan a Windows frissítése során. Ha az SQL Server 2012 vagy régebbi verziója van telepítve, az a frissítés után nem fog működni, és az SQL Servert igénylő előre telepített alkalmazások sem.

1. Készítsen biztonsági másolatot a FieldCare adatbázisról az SQL Szerveren, a DB biztonsági másolatról és a felhasználói fájlokról.
2. Frissítse a telepített Windows verziót Windows 10-re.
3. Telepítse a FieldCare-t az SQL Server 2014-gyel.
4. Állítsa vissza a korábban mentett adatokat.

4.2 A szoftver telepítése

1. Helyezze be a FieldCare pendrive-ot egy USB-portba, és keresse meg a gyökérmappát a Windows Fájlkezelővel (Windows File Manager).

2. Indítsa el a FieldCare telepítőprogramot (InstallationManager.exe).



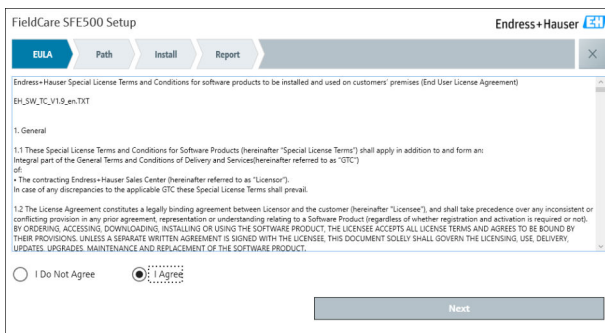
Lehetőségek az Installation Manager kezdőlapján:

- FieldCare SFE500 telepítése → 18
- DeviceCare SFE100 telepítése → 21
- DTM könyvtár telepítése → 22
- FDI csomag könyvtár telepítése → 25
- Bővebben: → 25

4.2.1 A FieldCare SFE500 telepítése

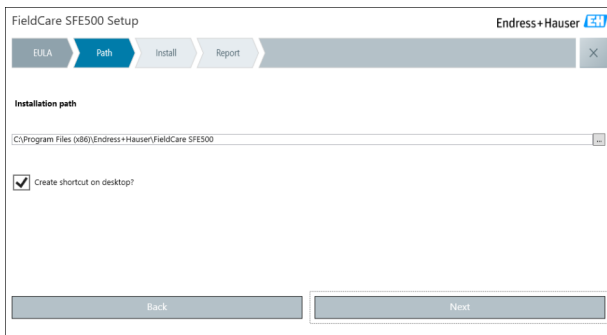
1. Kattintson a **FieldCare SFE500** lehetőségre az Installation Manager kezdőlapján.

↳ Megnyílik az „EULA” fül.



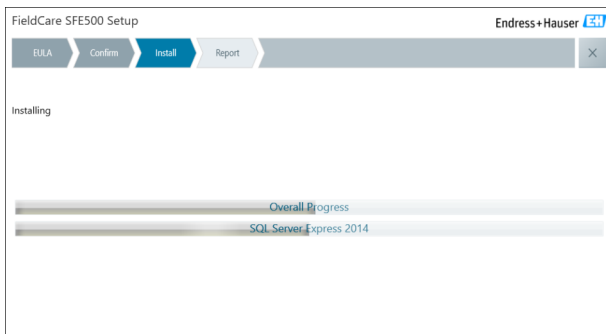
2. Válassza az **I agree** (Egyetértek) lehetőséget a licencszerződés elfogadásához és kattintson a **Next** gombra.

↳ Megnyílik a „Path” fül.

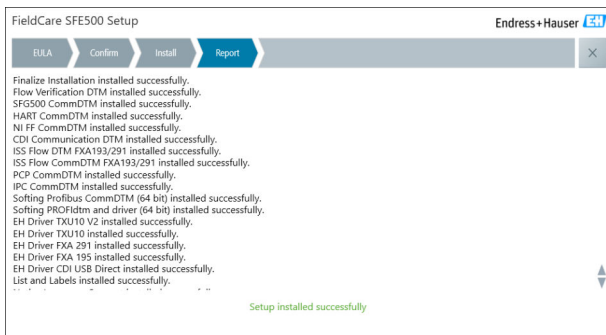


3. Válassza ki a telepítési útvonalat, majd kattintson a **Next** gombra.

↳ Megnyílik az „Install” fül, és a **FieldCare** telepítődik.



A telepítés után megnyílik a „Report” fül.



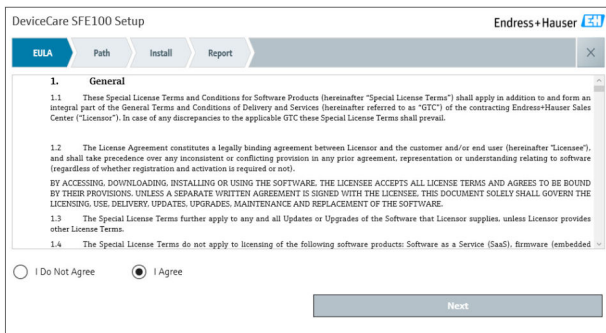
4. Zárja be a párbeszédpanelt.



A FieldCare sikeres telepítését követően az adatbázis jelszavát meg kell változtatni. Az adatbázis szabványos jelszava nem használható.

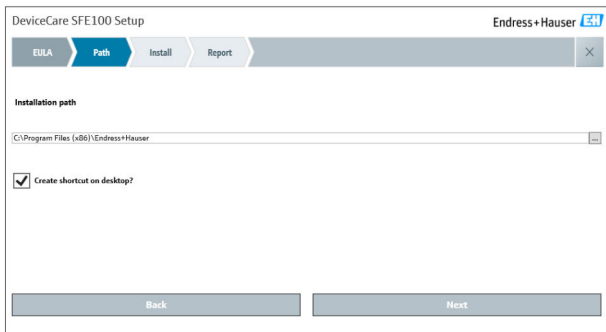
4.2.2 A DeviceCare SFE100 telepítése

1. Az Installation Manager kezdőlapján kattintson a **DeviceCare SFE100** elemre.
 - ↳ Megnyílik az „EULA” fül.



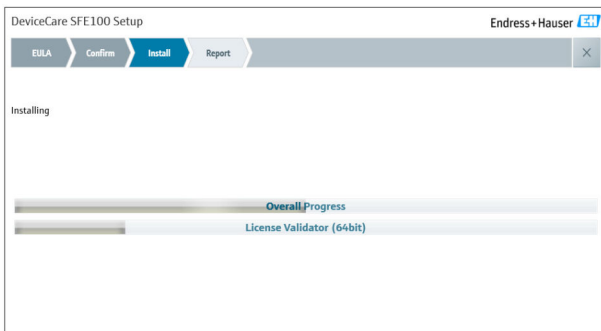
The screenshot shows the 'DeviceCare SFE100 Setup' window with the 'EULA' tab selected. The window title bar includes 'Endress+Hauser' and a logo. The navigation bar at the top has four tabs: 'EULA' (active), 'Path', 'Install', and 'Report'. The main content area is titled '1. General' and contains four numbered paragraphs of license terms. At the bottom, there are two radio buttons: 'I Do Not Agree' (unselected) and 'I Agree' (selected). A 'Next' button is located at the bottom right.

2. Válassza az **I agree** (Egyetértek) lehetőséget a licencszerződés elfogadásához és kattintson a **Next** gombra.
 - ↳ Megnyílik a „Path” fül.



The screenshot shows the 'DeviceCare SFE100 Setup' window with the 'Path' tab selected. The window title bar includes 'Endress+Hauser' and a logo. The navigation bar at the top has four tabs: 'EULA', 'Path' (active), 'Install', and 'Report'. The main content area is titled 'Installation path' and features a text input field containing 'C:\Program Files (x86)\Endress+Hauser'. Below the input field is a checked checkbox labeled 'Create shortcut on desktop?'. At the bottom, there are two buttons: 'Back' and 'Next'.

3. Válassza ki a telepítési útvonalat, majd kattintson a **Next** gombra.
↳ Megnyílik az „Install” fül, és megkezdődik a **DeviceCare** telepítése.



A telepítés után megnyílik a „Report” fül.



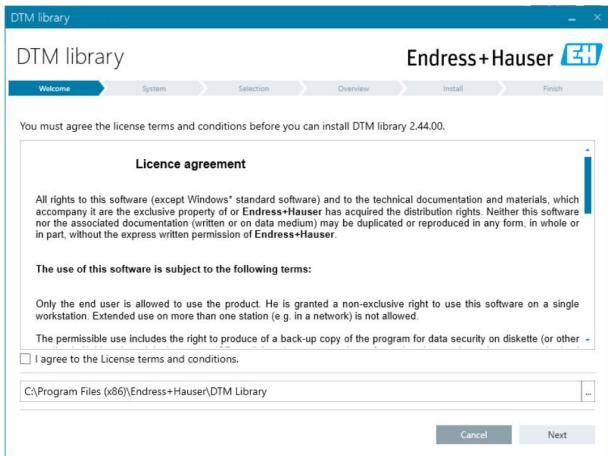
4. Zárja be a párbeszédpanelt.

4.2.3 DTM könyvtár

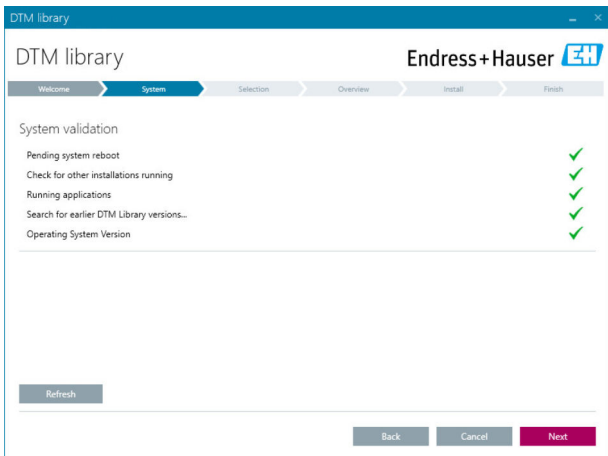


Az eszközök eléréséhez ki kell választani és telepíteni kell a szükséges DTM-eket és DTM könyvtárakat.

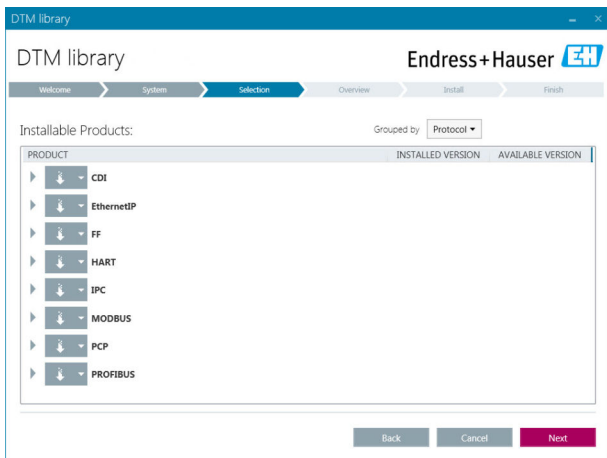
1. Kattintson a **DTM library** lehetőségre az Installation Manager kezdőlapján.
↳ Megnyílik a „Welcome” fül.



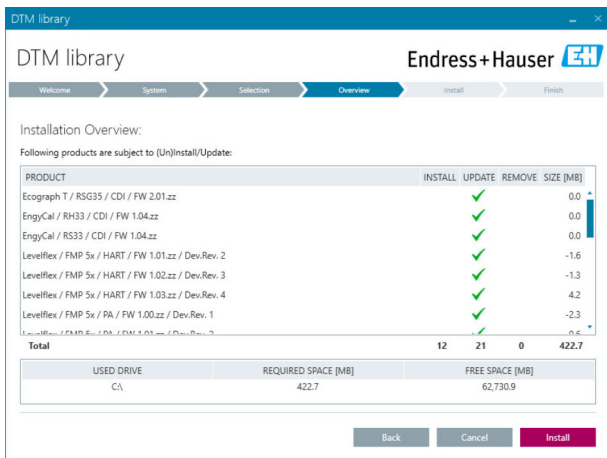
2. Fogadja el a licencfeltételeket, és kattintson a **Next** gombra.
↳ Megnyílik a „System” fül.



3. Kattintson a **Next** gombra.
 ↳ Megnyílik a „Selection” fül.



4. Válassza ki a telepítendő termékeket, majd kattintson a **Next** gombra.
 ↳ Megnyílik az „Overview” fül.



5. Kattintson az **Install** gombra.
 - ↳ A DTM könyvtár megkezdi a telepítést, és egy üzenetet jelenít meg, amely megerősíti, hogy a telepítés sikeres volt.
6. Kattintson a következőre: **Close**.
 - ↳ Megnyílik az Installation Manager kezdőlapja.

4.2.4 FDI csomag könyvtár

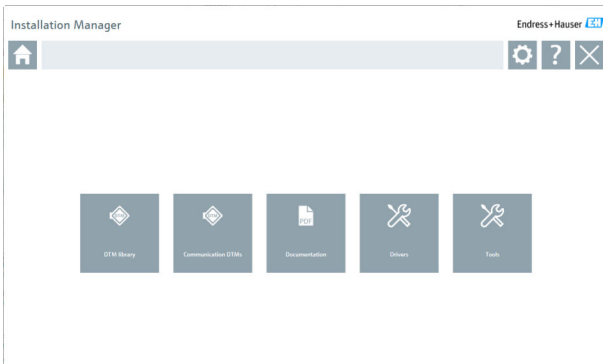


Az FDI csomagokkal, mint eszközzillesztőkkel rendelkező eszközökhöz való hozzáféréshez először telepíteni kell a szükséges FDI csomagokat vagy FDI csomag könyvtárakat.

1. Kattintson a **FDI Package library** lehetőségre az Installation Manager kezdőlapján.
2. Továbbra is kövesse a telepítési utasításokat.

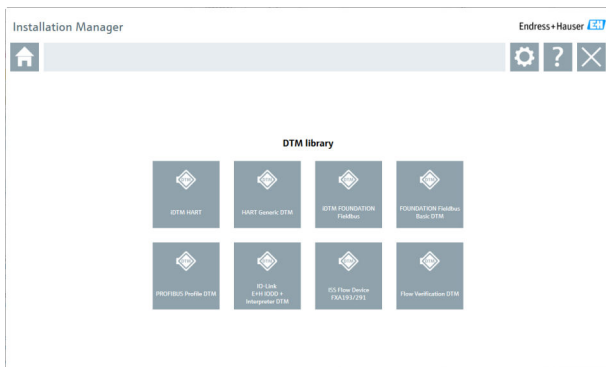
4.2.5 Bővebben

- ▶ Kattintson a **More** gombra az Installation Manager kezdőlapján.
 - ↳ Megnyílik a kiválasztási lehetőségeket tartalmazó párbeszédpanel.



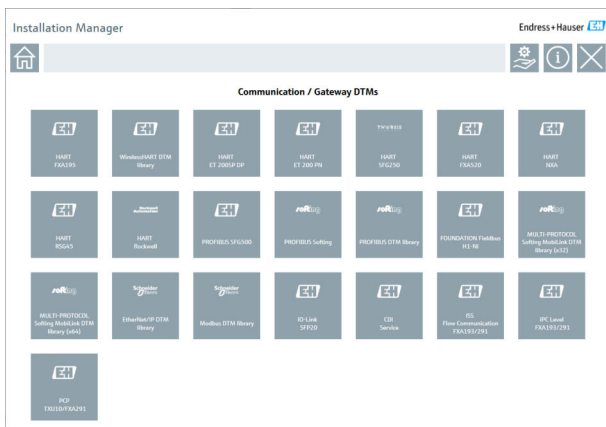
DTM könyvtár

- ▶ Kattintson a **DTM library** lehetőségre.
 - ↳ Megjelenik az összes elérhető DTM.



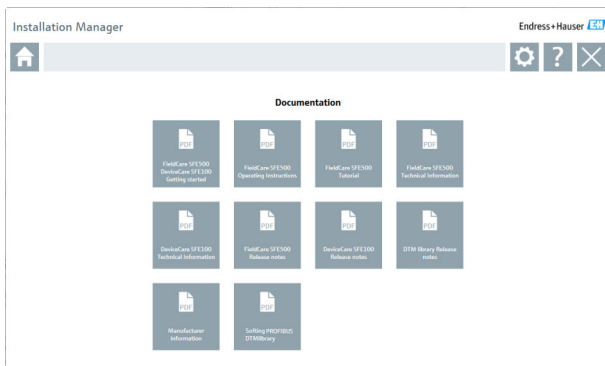
Kommunikációs / gateway DTM-ek

- ▶ Kattintson a **Communication / gateway DTMs** elemre.
 - ↳ Az összes elérhető kommunikációs / gateway DTM megjelenik.



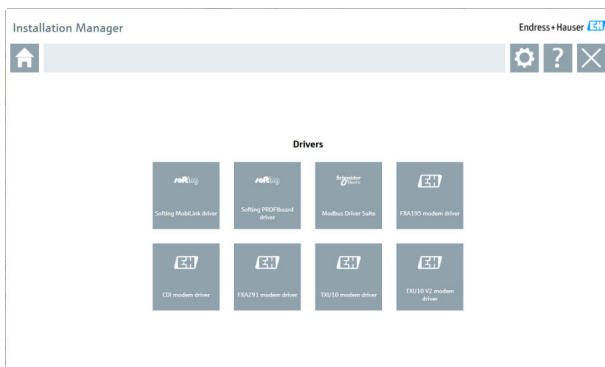
Dokumentáció

- ▶ Kattintson a **Documentation** lehetőségre.
 - ↳ Minden dokumentum PDF-ként jelenik meg.



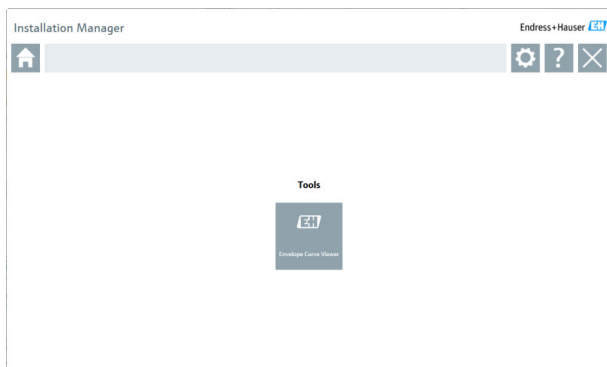
Meghajtók

- ▶ Kattintson a **Drivers** lehetőségre.
 - ↳ Megjelenik az összes elérhető illesztőprogram.



Szerszámok

- ▶ Kattintson a **Tools** lehetőségre.
 - ↳ Elindul az Envelope Curve Viewer (Echo Curve Viewer) telepítési folyamata.



4.3 A szoftver frissítése

i Az Endress+Hauser frissítési szerződést kínál a FieldCare-hez.

További információért forduljon az Ön Endress+Hauser értékesítési partneréhez.

i Szoftverfrissítési szolgáltatás

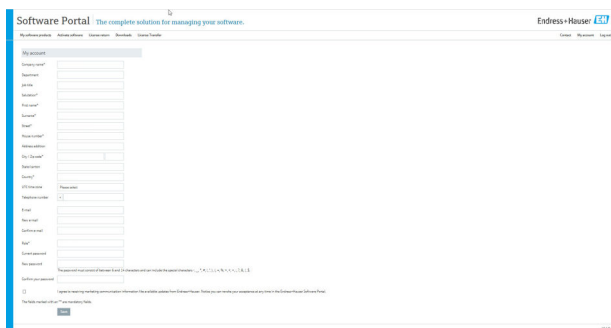
A teljes karbantartási időszak a licenc létrehozásával kezdődik és egy év (lejárati dátum) után automatikusan véget ér. A szoftverfrissítési szolgáltatás megvásárlásának időpontjától függetlenül minden további megvásárolt szoftverfrissítési szolgáltatás az utolsó lejárati dátumtól megszakítás nélkül folytatódik. A lejárati dátum utáni vásárlás esetén az új karbantartási időszak kezdetben a lejárati dátum és a megvásárolt szoftverfrissítési szolgáltatás létrehozása közötti hiányt fedezi.

Azt is meg kell jegyezni, hogy a szoftverfrissítések egy későbbi időpontban is aktiválhatók, feltéve, hogy a szoftververzió érvényes, aktív karbantartási időszakon belül került kiadásra.

Feliratkozás a termékinformációkra

1. Adja meg a webböngészőben: <https://software-products.endress.com>.
2. Jelentkezzen be a szoftverportálra.

3. A Szoftverportálon kattintson a **My account** lehetőségre.
↳ Megnyílik a „My account” párbeszédpanel.

The screenshot shows the 'My account' registration page in the Software Portal. The page title is 'Software Portal The complete solution for managing your software.' and the user is logged in as 'Endress+Hauser'. The form includes fields for 'First name', 'Last name', 'E-mail', 'Phone', 'Company', 'Address', 'City', 'Country', 'Language', 'Time zone', 'Password', and 'Confirm password'. There is a 'Save' button at the bottom.

4. Görgessen le, válassza az **I agree to receiving marketing communication like available updates from Endress+Hauser** lehetőséget és kattintson a **Save** gombra.
↳ Feliratkozott a termékinformációkra.

4.4 Az eszközkatalógus frissítése



A FieldCare eszközkatalógust frissíteni kell az új DTM-ek vagy FDI csomagok telepítése után.

Előfeltétel:

- A FieldCare telepítésre került
- A szoftverazonosító beírásra került, és a szoftver aktiválva lett
- A DTM-ek vagy FDI csomagok telepítve vannak

1. A FieldCare lehetőségben kattintson a **Device catalog** és **Update** gombokra.
↳ Megnyílik az „Update device catalog” párbeszédpanel. A bal oldali ablak azokat a DTM-eket vagy FDI csomagokat mutatja, amelyek nem szerepelnek az eszközkatalógusban. A jobb oldali ablak az eszközkatalógusban található DTM-eket vagy FDI csomagokat mutatja.
2. Kattintson az **Update** lehetőségre.
↳ A telepített eszközillesztők frissülnek.
3. A jobb egérgombbal kattintson a bal oldali ablakra, és válassza az **Add all to DTM catalog** lehetőséget.
↳ A DTM-ek, iDTM-ek és FDI csomagok hozzáadódnak az eszközkatalógushoz.

4. Kattintson az **OK** gombra.

↳ A módosítások elfogadásra kerülnek, és a párbeszédpanel bezárul.



71600118

www.addresses.endress.com

KA01303S/44/HU/09.22-00
71600118

Endress+Hauser 

People for Process Automation